

CCDR  RMTTC

1 January 2002 • Volume 27 • Number 25

le 1<sup>er</sup> janvier 2002 • Volume 27 • Numéro 25

ISSN 1188-4169

## INDEX 2001

Volume 27 of the *Canada Communicable Disease Report* is comprised of 24 biweekly issues, seven Advisory Committee Statements, one Notifiable Diseases Annual Summary, and six additional supplements.

Le volume 27 du *Relevé des maladies transmissibles au Canada* est composé d'un ensemble de 24 numéros bi-mensuels, sept déclarations d'un comité consultatif, un sommaire annuel des maladies à déclaration obligatoire et six autres suppléments.

**Acute Flaccid Paralysis:** stool cultures for acute flaccid paralysis surveillance 57

**Adverse Reactions:** clinical manifestations and incidence of oculo-respiratory syndrome following influenza vaccination – 2000 85; sudden death in a traveller following halofantrine administration – 2000 120; in Quebec 85, Togo 120

**Airline Passenger Health:** report on the cabin health conference 2001, 17-18 May, Geneva 125; in Switzerland 125

**Announcements:** 2001 conjoint national education conference 107; Canadian National Immunization Conference cassettes available 56; field epidemiology training program 156; international course in applied epidemiology 91; pre-conference symposium – public health decision making in 2010: the impacts of knowledge management and information technology advances 167; new CCDR supplements 199

**Antimicrobial Resistance:** World Health Organization global strategy for containment of antimicrobial resistance 183

**Autism:** does measles-mumps-rubella (MMR) vaccination cause inflammatory bowel disease and autism? 65

**Bioterrorism:** bioterrorism and public health 29

**Bloodborne Pathogens:** update – surveillance of healthcare workers exposed to blood/body fluids and bloodborne pathogens: 1 April, 2000 to 31 March, 2001 201

**Cryptosporidiosis:** waterborne cryptosporidiosis outbreak, spring 2001 185; in Saskatchewan 185

**Drug-Resistant Organisms:** identification of the first vancomycin-resistant *Enterococcus faecalis* harbouring *vanE* 101; multidrug-resistant tuberculosis 165; *Neisseria*

**Agents pathogènes à diffusion hématogène :** mise à jour – surveillance des travailleurs de la santé exposés au sang, autres liquides organiques et aux agents pathogènes à diffusion hématogène : du 1<sup>er</sup> avril 2000 et 31 mars 2001 201

**Annonces :** atelier préparatoire – prise de décisions en santé publique en 2010 – incidence de la gestion du savoir et de la technologie de l'information 167; cassettes disponibles de la Conférence canadienne nationale sur l'immunisation 56, conférence conjointe nationale de l'éducation, 2001 107, cours international d'épidémiologie appliquée 91, programme de formation en épidémiologie 156; nouveaux suppléments au RMTTC 199

**Autisme :** vaccin contre la rougeole, la rubéole et les oreillons (RRO) peut-il causer une maladie inflammatoire de l'intestin ou l'autisme? 65

**Bioterrorisme :** bioterrorisme et la santé publique 29

**Cryptosporidiose :** éclosion de cryptosporidiose d'origine hydrique, printemps 2001 185; en Saskatchewan 185

**Escherichia coli :** éclosions d'infection à *Escherichia coli* O157:H7 chez des enfants associées à des visites à la ferme – 2000 117; en Pennsylvanie et Washington 117

**Fièvre Ebola :** flambée de fièvre hémorragique à virus Ebola, août 2000 à janvier 2001 49; en Ouganda 49

**Gastro-entérite :** éclosion de gastroentérite due à *Salmonella enteritidis* lysotype 913 reliée à des fermes de haricot mungo – 2001 151; risque de maladie entérique chez les voyageurs : un examen des cas de gastro-entérite observés chez les voyageurs canadiens : janvier à avril 2000 45; à Edmonton 151

**Grippe :** manifestations cliniques et incidence du syndrome oculo-respiratoire survenant après la vaccination contre l'influenza – 2000 85; progrès réalisés en ce qui concerne la couverture

*meningitidis* with decreased susceptibility to penicillin, 1997-2000 73 (erratum 108); outbreaks of multidrug-resistant *Salmonella typhimurium* associated with veterinary facilities, 1999 180; in Canada 101, Ontario 73, United States 180

**Ebola Fever:** outbreak of Ebola hemorrhagic fever, August 2000 – January 2001 49; in Uganda 49

**Enteric Diseases:** clusters of *Shigella sonnei* in men who have sex with men, 2001 109; risk of enteric illness associated with travel: a case review of gastroenteritis among Canadians travellers: January to April, 2000 45; in British Columbia 109

**Escherichia coli:** outbreaks of *Escherichia coli* O157:H7 infections among children associated with farm visits – 2000 117; in Pennsylvania and Washington 117

**Gastroenteritis:** outbreak of *Salmonella enteritidis* phage type 913 gastroenteritis associated with mung bean sprouts – 2001 151; risk of enteric illness associated with travel: a case review of gastroenteritis among Canadians travellers: January to April, 2000 45; in Edmonton 151

**Haemophilus influenzae:** historic low *Haemophilus influenzae* type b case tally, 2000 149; in Canada 149

**Hepatitis:** fatal and severe hepatitis associated with rifampin and pyrazinamide for the treatment of latent tuberculosis infection – 2000 114; hepatitis A infected food handler at a retail food facility: public health protection strategies 177; hepatitis A virus seroprevalence in 1,000 university students 93 (erratum 116); in Edmonton 177, New York and Georgia 114, Toronto 93

**Immunization:** clinical manifestations and incidence of oculo-respiratory syndrome following influenza vaccination – 2000 85; progress towards target coverage rates for influenza and pneumococcal immunizations 90; in Canada 90, Québec 85

**Inflammatory Bowel Disease:** does measles-mumps-rubella (MMR) vaccination cause inflammatory bowel disease and autism? 65

**Influenza:** 1999-2000 season 1 (errata 63); clinical manifestations and incidence of oculo-respiratory syndrome following influenza vaccination – 2000 85; experience with oseltamivir in the control of a nursing home influenza B outbreak 37; progress towards target coverage rates for influenza and pneumococcal immunizations 90; utility of zanamivir for chemoprophylaxis of concomitant influenza A and B in a complex continuing-care population 21; in Canada 1, 90, Québec 85

**Malaria:** sudden death in a traveller following halofantrine administration – 2000 120; in Togo 120

vaccinale souhaitée contre la grippe et les pneumocoques 90; saison 1999-2000 1 (errata 63); utilisation d'oseltamivir pour lutter contre une éclosion de grippe B dans un centre d'accueil 37; utilité du zanamivir pour prévenir la survenue simultanée de la grippe A et de la grippe B chez des patients requérant des soins continus complexes 21; au Canada 1, 90, au Québec 85

**Haemophilus influenzae :** le nombre de cas d'infection à *Haemophilus influenzae* de type b n'a jamais été aussi bas, 2000 149; au Canada 149

**Hépatite :** cas d'hépatite fatale et sévère associés à la rifampicine et au pyrazinamide pour le traitement de la tuberculose latente, 2000 114; séroprévalence du virus de l'hépatite A chez 1 000 étudiants de l'université de Toronto 93 (erratum 116); à New York et en Géorgie 114

**Infections à pneumocoques :** progrès réalisés en ce qui concerne la couverture vaccinale souhaitée contre la grippe et les pneumocoques 90; au Canada 90

**Infections à Pseudomonas :** dermite/folliculite à *Pseudomonas* associée à l'utilisation de piscines et de spas, 1999 et 2000 24; aux États-Unis 24

**Le point sur les épidémies :** 167

**Maladies d'origine hydrique :** éclosion de cryptosporidiose d'origine hydrique, printemps 2001 185; dermite/folliculite à *Pseudomonas* associée à l'utilisation de piscines et de spas, 1999 et 2000 24; aux États-Unis 24, en Saskatchewan 185

**Maladies entériques :** risque de maladie entérique chez les voyageurs : un examen des cas de gastro-entérite observés chez les voyageurs canadiens : janvier à avril 2000 45; grappes de cas d'infection à *Shigella sonnei* chez des hommes ayant des rapports sexuels avec d'autres hommes, 2001 109; en Colombie-Britannique 109

**Maladies inflammatoires de l'intestin :** vaccin contre la rougeole, la rubéole et les oreillons (RRO) peut-il causer une maladie inflammatoire de l'intestin ou l'autisme? 65

**Maladies par vecteurs :** les vecteurs de maladies – dangers et risques pour les voyageurs : partie I 128; partie II 139; partie III 146

**Maladies respiratoires :** éclosion de pneumonie d'origine communautaire due à *Mycoplasma pneumoniae* – 2000 104; au Colorado 104

**Maladies à streptocoque :** infection invasive à streptocoque du groupe A chez un frère et une sœur : cas plaidant en faveur de la prophylaxie antibiotique chez les contacts étroits 141

**Matériaux médicaux :** réutilisation de matériel médical à usage unique dans les établissements de soins de courte durée, 2001 193; au Canada 193

**Méningite :** décès dû à une méningococcie invasive par suite d'un contact étroit avec un cas de conjonctivite méningococcique primitive, 1999 13; deux souches de *Neisseria meningitidis* non groupables isolées à partir d'échantillons cliniques et identifiés

**Measles:** progress toward interrupting indigenous measles transmission – region of the Americas, January 1999 – September 2000 18

**Medical Devices:** reuse of single-use medical devices in acute-care healthcare facilities, 2001 193; in Canada 193

**Meningitis:** death from invasive meningococcal disease following close contact with a case of primary meningococcal conjunctivitis – Langley, 1999 13; *Neisseria meningitidis* with decreased susceptibility to penicillin, 1997-2000 73 (erratum 108); two serologically non-groupable *Neisseria meningitidis* strains from clinical specimens identified by molecular method as serogroup B meningococci 9; in British Columbia 13, Ontario 73

**Notifiable Diseases Summary:** 54, 82, 122, 210

**Oculo-Respiratory Syndrome:** clinical manifestations and incidence of oculo-respiratory syndrome following influenza vaccination – 2000 85; in Quebec 85

**Outbreak News:** 167

**Parasitic Infections:** *Blastocystis hominis*: a new pathogen in day-care centres? 76

**Pneumococcal Infections:** progress towards target coverage rates for influenza and pneumococcal immunizations 90; in Canada 90

**Pseudomonas Infections:** *Pseudomonas* dermatitis/folliculitis associated with pools and hot tubs, 1999-2000 24; in the United States 24

**Public Health Issues:** bioterrorism and public health 29

**Rabies:** (erratum 28)

**Respiratory Diseases:** outbreak of community-acquired pneumonia caused by *Mycoplasma pneumoniae* – 2000 104; in Colorado 104

**Respiratory Virus:** surveillance – FluWatch project 41, 96

**Salmonellosis:** outbreaks of multidrug-resistant *Salmonella typhimurium* associated with veterinary facilities – 1999 180; outbreak of *Salmonella enteritidis* phage type 913 gastroenteritis associated with mung bean sprouts, 2001 151; outbreak of *Salmonella paratyphi* B var *java* due to contaminated alfalfa sprouts 133; in Alberta 133, British Columbia 133, Edmonton 151, Saskatchewan 133, United States 180

**Shigellosis:** clusters of *Shigella sonnei* in men who have sex with men, 2001 109; in British Columbia 109

**Streptococcal Infections:** invasive group A streptococcus in two siblings: a case for antibiotic prophylaxis of close contacts 141

par une méthode moléculaire comme des méningocoques du sérotype B 9; *Neisseria meningitidis* affichant une sensibilité réduite à la pénicilline, 1997-2000 73 (erratum 108); en Colombie-Britannique 13, en Ontario 73

**Organismes résistants aux médicaments :** éclosions de cas d'infection à *Salmonella typhimurium* multirésistante associée à des centres de soins vétérinaires, 1999 180; identification du premier cas d'*Enterococcus faecalis* résistant à la vancomycine porteur du gène *vanE* 101; *Neisseria meningitidis* affichant une sensibilité réduite à la pénicilline, 1997-2000 73 (erratum 108); tuberculose multirésistante 165; au Canada 101, aux États-Unis 180, en Ontario 73

**Paludisme :** mort subite d'un voyageur après l'administration d'halofantrine, 2000 120; au Togo 120

**Paralysie flasque aiguë :** coprocultures aux fins de la surveillance de la paralysie flasque aiguë 57

**Parasitose :** *Blastocystis hominis* : un nouvel agent pathogène dans les garderies? 76

**Pharmacorésistance :** stratégie mondiale de l'organisation mondiale de la Santé pour la maîtrise de la résistance aux antimicrobiens 183

**Questions de santé publique :** bioterrorisme et la santé publique 29

**Rage :** (erratum 28)

**Réactions fâcheuses :** manifestations cliniques et incidence du oculo-respiratoire survenant après la vaccination contre l'influenza – 2000 85; mort subite d'un voyageur après l'administration d'halofantrine – 2000 120; au Québec 85, au Togo 120

**Rougeole :** progrès vers l'élimination de la transmission de la rougeole indigène – région des Amériques, janvier 1999-septembre 2000 18

**Salmonellose :** éclosion de gastroentérite due à *Salmonella enteritidis* lysotype 913 reliée à des germes de haricot mungo, 2001 151; éclosion d'infections à *Salmonella paratyphi* B var. *java* attribuable à des germes de luzerne contaminés 139; éclosions de cas d'infection à *Salmonella typhimurium* multirésistante associée à des centres de soins vétérinaires, 1999 180; en Alberta 133, en Colombie-Britannique 133, à Edmonton 151, aux États-Unis 180, en Saskatchewan 133

**Santé des voyageurs aériens :** rapport de la conférence de 2001 sur la santé des voyageurs aériens tenue les 17 et 18 mai à Genève 125, en Suisse 125

**Shigellose :** grappes de cas d'infection à *Shigella sonnei* chez les hommes ayant des rapports sexuels avec d'autres hommes, 2001 109 ; en Colombie-Britannique 109

**Sommaire des maladies à déclaration obligatoire :** 54, 82, 122, 210

**Surveillance :** voir agents pathogènes à diffusion hémotogène, tuberculose, virus respiratoires.

**Surveillance:** See **Bloodborne Pathogens, Respiratory Virus, Tuberculosis.**

**Surveillance Systems:** international network of paediatric surveillance units 59; stool cultures for acute flaccid paralysis surveillance 57; update – surveillance of healthcare workers exposed to blood/body fluids and bloodborne pathogens: 1 April, 2000 to 31 March, 2001 201

**Trichinellosis:** outbreak of trichinellosis associated with arctic walrus, 1999 31; in Canada 31

**Tuberculosis:** Canadian guidelines for the investigation and follow-up of individuals under medical surveillance for tuberculosis after arrival 157; fatal and severe hepatitis associated with rifampin and pyrazinamide for the treatment of latent tuberculosis infection – 2000 114; multidrug-resistant tuberculosis 165; tuberculosis diagnostic initiative 166; in Canada 157, New York and Georgia 114

**Vaccine:** does measles-mumps-rubella (MMR) vaccination cause inflammatory bowel disease and autism? 65; utility of zanamivir for chemoprophylaxis of concomitant influenza A and B in a complex continuing-care population 21

**Vectorborne Diseases:** vectors of diseases – hazards and risks for travellers: Part I 128; Part II 139; Part III 146

**Waterborne Diseases:** *Pseudomonas* dermatitis/folliculitis associated with pools and hot tubs, 1999-2000 24; waterborne cryptosporidiosis outbreak, spring 2001 185; in Saskatchewan 185, the United States 24

**Zoonosis:** bites and stings due to terrestrial and aquatic animals 169; outbreak of trichinellosis associated with arctic walrus, 1999 31; in Canada 31, Europe 169

**Systèmes de surveillance :** coprocultures aux fins de la surveillance de la paralysie flasque aiguë 57; mise à jour – surveillance des travailleurs de la santé exposés au sang, autres liquides organiques et aux agents pathogènes à diffusion hématogène : du 1<sup>er</sup> avril 2000 et 31 mars 2001 200; réseau international d'unités de surveillance pédiatrique 59

**Syndrome oculo-respiratoire :** manifestations cliniques et incidence du syndrome oculo-respiratoire survenant après la vaccination contre l'influenza – 2000 85; au Québec 85

**Trichinose :** éclosion de trichinose associée à des morses de l'arctique, 1999 31; au Canada 31

**Tuberculose :** cas d'hépatite fatale et sévère associés à la rifampicine et au pyrazinamide pour le traitement de la tuberculose latente – 2000 114; initiative pour le diagnostic de la tuberculose 166; lignes directrices canadiennes pour l'examen et le suivi des personnes devant faire l'objet d'une surveillance médicale de la tuberculose après leur arrivée 157; tuberculose multirésistante 165; au Canada 157, à New York et en Géorgie 114

**Vaccin :** utilité du zanamivir pour prévenir la survenue simultanée de la grippe A et de la grippe B chez des patients requérant des soins continus complexes 21; le vaccin contre la rougeole, la rubéole et les oreillons (RRO) peut-il causer une maladie inflammatoire de l'intestin ou l'autisme? 65

**Vaccination :** manifestations cliniques et incidence du syndrome oculo-respiratoire survenant après la vaccination contre l'influenza – 2000 85; progrès réalisés en ce qui concerne la couverture vaccinale souhaitée contre la grippe et les pneumocoques 90; au Canada 90, au Québec 85

**Virus respiratoires :** surveillance – projet FluWatch 41, 96

**Zoonose :** éclosion de trichinose associée à des morses de l'arctique, 1999 31; morsures et piqûres d'animaux terrestres et aquatiques 169; au Canada 31, en Europe 169

## ADVISORY COMMITTEE STATEMENT (ACS)

- **Volume 27 (ACS-1) 15 January 2001**  
**National Advisory Committee on Immunization (NACI)** – Supplementary statement on influenza vaccination: continued use of Fluviral® influenza vaccine in the 2000-2001 season
- **Volume 27 (ACS-2) 15 January 2001**  
**Committee to Advise on Tropical Medicine and Travel (CATMAT)** – Statement on hepatitis A vaccines for travellers
- **Volume 27 (ACS-3) 15 March 2001**  
**Committee to Advise on Tropical Medicine and Travel (CATMAT)** – Statement on travellers' diarrhea
- **Volume 27 (ACS-4) 1 August 2001**  
**National Advisory Committee on Immunization (NACI)** – Statement on influenza vaccination for the 2001-2002 season
- **Volume 27 (ACS-5) 15 October 2001**  
**National Advisory Committee on Immunization (NACI)** – Update on hepatitis A vaccine (Avaxim®, Aventis Pasteur)
- **Volume 27 (ACS-6) 15 October 2001**  
**National Advisory Committee on Immunization (NACI)** – Statement on recommended use of meningococcal vaccines (errata CCDR 2001;27:200)
- **Volume 27 (ACS-7) 15 November 2001**  
**National Advisory Committee on Immunization (NACI)** – Supplementary statement for the 2001-2002 season: influenza vaccination of persons who experienced oculo-respiratory syndrome following previous influenza vaccination

## DÉCLARATION D'UN COMITÉ CONSULTATIF (DCC)

- **Volume 27 (DCC-1) 15 janvier 2001**  
**Comité consultatif national de l'immunisation (CCNI)** – Déclaration supplémentaire sur la vaccination antigrippale : utilisation du vaccin antigrippal Fluviral® au cours de la saison 2000-2001
- **Volume 27 (DCC-2) 15 janvier 2001**  
**Comité consultatif de la médecine tropicale et de la médecine des voyages (CCMTMV)** ) Déclaration sur les vaccins contre l'hépatite A à l'intention des voyageurs
- **Volume 27 (DCC-3) 15 mars 2001**  
**Comité consultatif de la médecine tropicale et de la médecine des voyages (CCMTMV)** ) Déclaration sur la diarrhée du voyageur
- **Volume 27 (DCC-4) 1<sup>er</sup> août 2001**  
**Comité consultatif national de l'immunisation (CCNI)** – Déclaration sur la vaccination antigrippale pour la saison 2001-2002
- **Volume 27 (DCC-5) 15 octobre 2001**  
**Comité consultatif national de l'immunisation (CCNI)** – Le point sur le vaccin contre l'hépatite A (Avaxim®, Aventis Pasteur)
- **Volume 27 (DCC-6) 15 octobre 2001**  
**Comité consultatif national de l'immunisation (CCNI)** – Déclaration sur l'utilisation recommandée des vaccins antiméningococciques (errata RMTTC 2001;27:200)
- **Volume 27 (DCC-7) 15 novembre 2001**  
**Comité consultatif national de l'immunisation (CCNI)** – Déclaration supplémentaire pour la saison 2001-2002 : vaccin antigrippal chez les personnes souffrant du syndrome oculo-respiratoire suite à une vaccination antigrippale antérieure



## 2001 CCDR SUPPLEMENTS

- 27S1** Report of the Xenotransplantation Surveillance Workshop – Infection Control Database and Sample Archiving (July)
- 27S2** Construction-related Nosocomial Infections in Patients in Health Care Facilities – Decreasing the Risk of *Aspergillus*, *Legionella* and Other Infections (July)
- 27S3** Viral Hepatitis and Emerging Bloodborne Pathogens in Canada (September)
- 27S4** Meeting on Vaccine Safety – A Canadian Strategy (October)
- 27S5** 4<sup>th</sup> Canadian National Immunization Conference – Immunization in the 21<sup>st</sup> Century: Progress Through Education (November)
- 27S6** Notifiable Diseases Annual Summary – 1999 (November)

## SUPPLÉMENTS 2001 AU RMTC

- 27S1** Rapport de l'atelier de surveillance de la xénotransplantation – base de données sur la prévention des infections et archivage des échantillons (juillet)
- 27S2** Infections nosocomiales chez les patients d'établissements de santé liées aux travaux de construction – atténuer le risque d'aspergillose, de légionellose et d'autres infections (juillet)
- 27S3** L'hépatite virale et des nouveaux agents pathogènes transmissibles par le sang au Canada (septembre)
- 27S4** Réunion sur l'innocuité des vaccins – une stratégie canadienne (octobre)
- 27S5** 4<sup>e</sup> Conférence canadienne nationale sur l'immunisation – l'immunisation au 21<sup>e</sup> siècle : le progrès par l'éducation (novembre)
- 27S6** Sommaire annuel des maladies à déclaration obligatoire – 1999 (novembre)

***Our mission is to help the people of Canada maintain and improve their health.***

*Health Canada*

***Notre mission est d'aider les Canadiens et les Canadiennes à maintenir et à améliorer leur état de santé.***

*Santé Canada*

The Canada Communicable Disease Report (CCDR) presents current information on infectious and other diseases for surveillance purposes and is available through subscription. Many of the articles contain preliminary information and further confirmation may be obtained from the sources quoted. Health Canada does not assume responsibility for accuracy or authenticity. Contributions are welcome (in the official language of your choice) from anyone working in the health field and will not preclude publication elsewhere.

Eleanor Paulson  
Editor-in-Chief  
(613) 957-1788

Rachel Geitzler  
Editor  
(613) 952-3299

Nicole Beaudoin  
Assistant Editor  
(613) 957-0841

Francine Boucher  
Desktop Publishing

Submissions to the CCDR should be sent to the:  
Editor  
Population and Public Health Branch  
Scientific Publication and Multimedia Services  
Tunney's Pasture, A.L. 0602C2  
Ottawa, Ontario K1A 0L2

To subscribe to this publication, please contact:  
Canadian Medical Association  
Member Service Centre  
1867 Alta Vista Drive, Ottawa, ON Canada K1G 3Y6  
Tel. No.: (613) 731-8610 Ext. 2307 or (888) 855-2555  
FAX: (613) 236-8864

Annual subscription: \$96 (plus applicable taxes) in Canada; \$126 (U.S.) outside Canada.

This publication can also be accessed electronically via Internet using a Web browser at  
<<http://www.hc-sc.gc.ca/pphb-dgspsp/publicat/ccdr-rmtc>>.

(On-line) ISSN 1481-8531

Publications Mail Agreement No. 40064383

© Minister of Health 2001

Pour recevoir le Relevé des maladies transmissibles au Canada (RMTC), qui présente des données pertinentes sur les maladies infectieuses et les autres maladies dans le but de faciliter leur surveillance, il suffit de s'y abonner. Un grand nombre des articles qui y sont publiés ne contiennent que des données sommaires, mais des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès des sources mentionnées. Santé Canada ne peut être tenu responsable de l'exactitude, ni de l'authenticité des articles. Toute personne travaillant dans le domaine de la santé est invitée à collaborer (dans la langue officielle de son choix); la publication d'un article dans le RMTC n'en empêche pas la publication ailleurs.

Eleanor Paulson  
Rédactrice en chef  
(613) 957-1788

Rachel Geitzler  
Rédactrice  
(613) 952-3299

Nicole Beaudoin  
Rédactrice adjointe  
(613) 957-0841

Francine Boucher  
Éditique

Pour soumettre un article, veuillez vous adresser à :  
Rédactrice  
Direction générale de la santé de la population et de la santé publique, Services de publications scientifiques et multimédias, pré Tunney, I.A. 0602C2  
Ottawa (Ontario) K1A 0L2.

Pour vous abonner à cette publication, veuillez contacter :  
Association médicale canadienne  
Centre des services aux membres  
1867 promenade Alta Vista, Ottawa (Ontario), Canada K1G 3Y6  
N° de tél. : (613) 731-8610 Poste 2307 ou (888) 855-2555  
FAX : (613) 236-8864

Abonnement annuel : 96 \$ (et frais connexes) au Canada; 126 \$ US à l'étranger.

On peut aussi avoir accès électroniquement à cette publication par Internet en utilisant un explorateur Web, à  
<<http://www.hc-sc.gc.ca/pphb-dgspsp/publicat/ccdr-rmtc>>.

(En direct) ISSN 1481-8531

Poste-publications n° de la convention 40064383

© Ministre de la Santé 2001